

A B E S B A T Z E N A S T E A SEMANA DE MASAS CORALES

DONOSTIA - SAN SEBASTIAN

Urriaren 29tik azaroaren 3ra arte / 29 octubre - 3 noviembre

ALTZA 2002

THE NORWEGIAN CHAMBER SINGERS

HERRERAKO SAN LUIS PARROKIA

Urriaren 31n / 31 de octubre

Noruega

Finlandia

AUDITE CHAMBER CHOIR

ALTZAKO SAN MARTZIAL PARROKIA

Azaroaren 2an / 2 de noviembre

20:00

Sarrera doan / Entrada gratuita

Antolatzaileak / Organizadores:



Kultur Etxeak
Centros Culturales



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián



Altzako Emakumeen Elkarteak

CURSO 02/03 IKASTURTEA
*Asociaciones de
Mujeres de Altza*

ELKARREKIN EGINDAKO EKITALDIAK

Altzako hiru Emakumeen Elkarteak, Casares kultur etxearen eta beste erakunde batzuren laguntzarekin batera, hainbat ekitaldi zabaltzen dizkie beren bazkideei, hala nola Altzako beste emakumeei:

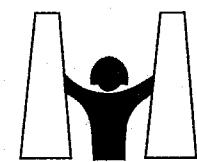
- Hainbat Ikastaro.
- Kultur bidaiaik eta txangoak.
- Emakumearen Astea.
- Zabalkuntzarako hitzaldi eta ekitaldiak.

ACTIVIDADES CONJUNTAS

Las tres Asociaciones de Mujeres de Altza, en colaboración con la Casa de Cultura Casares y otras entidades, organizan actividades abiertas tanto a sus asociadas como a otras mujeres de Altza.

- Diversos cursos.
- Viajes culturales y excursiones.
- Semana de la Mujer.
- Actividades y charlas de difusión.

Laguntzaileak:



EMAKUNDE
EMAKUMEAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA MUJER



Emakumearen Ordezkaritza
Concejalía de la Mujer
Donostia - San Sebastián



DONOSTIA
KULTURA
CASARES
KULTUR ETXEA

CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

LARRATXO

"OSTADAR"

*Asociación de Mujeres
Emakume taldea*

P. Larratxo 24 - 26 / Trasera

ikastaroak - cursos

- | | |
|--|---|
| Historia eta artea | Historia y arte |
| Alzarien historioa | Historia del mueble |
| Brikolajea | Bricolaje |
| Artisautza (ehoziriak, eskulanak, ohialgintza) | Artesanía (bolillos, manualidades, labores) |
| Garapen psikomotorea | Desarrollo psicomotriz |
| Marrazketa eta pintura artistikoa | Dibujo y pintura artística |
| Areto dantzak | Danzas de salón |
| Joga | Yoga |
| Arinaketa | Gimnasia |
| Hizkuntzak (inglesa, frantsesa) | Idiomas (inglés, francés) |
| Tai Txi | Tai Chí |

IZEN EMATEAK

Irailaren 17, 18 eta 19
Arratsaldeko 4:30etatik 6:00etara

MATRICULACIONES

17, 18 y 19 de septiembre
De 4:30 a 6:00 de la tarde

ASANBLEA OROKORRA / ASAMBLEA GENERAL

Irailaren 26 de septiembre

16:00

IKASTURTEAREN HASIERA / COMIENZO DEL CURSO

Irailaren 30 de septiembre